

APPAREILS D'ÉCLAIRAGE / LIGHTING FIXTURES



NOTES GÉNÉRALES / GENERAL NOTES



SAUF INDICATION CONTRAIRE, LA GROSSEUR DES CONDUITS UTILISÉS SERA DÉTERMINÉE PAR L'ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN EN CONCORDANCE AVEC LE CODE DE CONSTRUCTION DU QUÉBEC.

UN INTERRUPTEUR DE SÛRETÉ MARQUÉ 60AF.50A INDIQUE UN INTERRUPTEUR DE 60 AMPÈRES CIA DES FUSIBLES DE 50 AMPÈRES.

UN INTERRUPTEUR DE SÛRETÉ MARQUÉ 60AF.50F INDIQUE UN INTERRUPTEUR DE 60 AMPÈRES DU TYPE SANS FUSIBLE.

CONTRÔLES D'ÉCLAIRAGE / LIGHTING CONTROLS



PRISES DE COURANT / RECEPTACLES

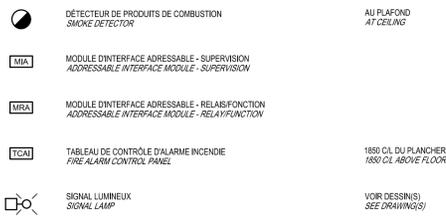


TÉLÉCOMMUNICATIONS / TELECOMMUNICATION



LE(S) CHIFFRE(S) ENTRE PARENTHESES INDIQUE(NT) LA QUANTITÉ DE CHAQUE TYPE DE CONNECTEUR REQUIS.

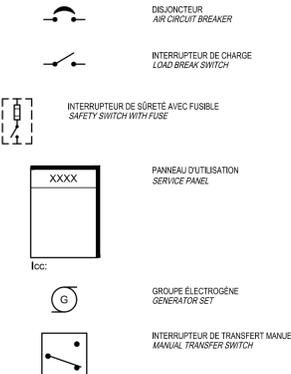
ALARME INCENDIE / FIRE ALARM



DISTRIBUTION / DISTRIBUTION



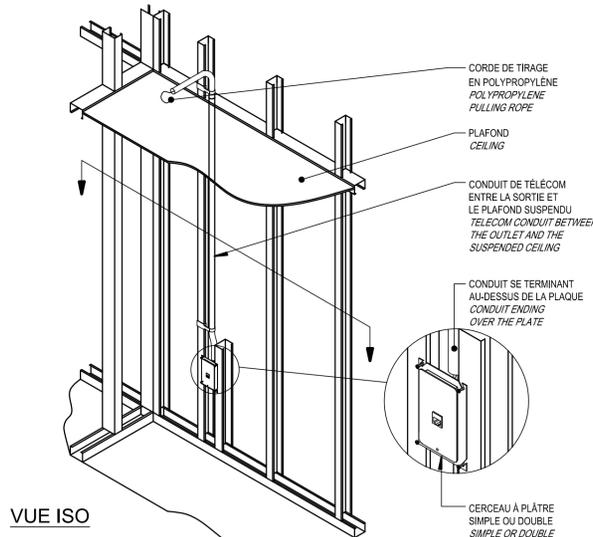
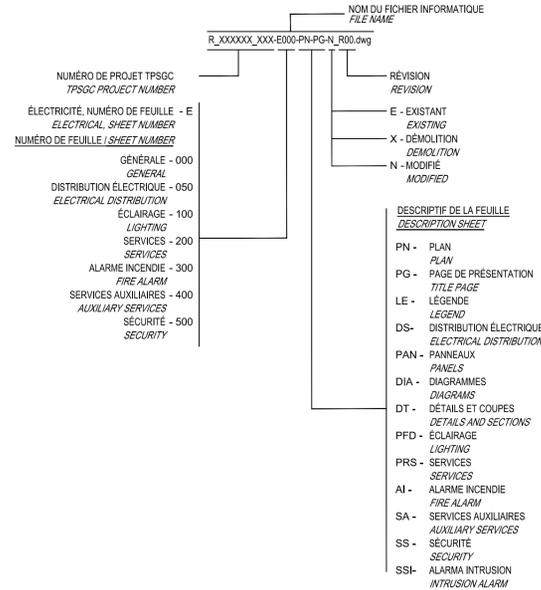
DIAGRAMME DE DISTRIBUTION / DISTRIBUTION DIAGRAM



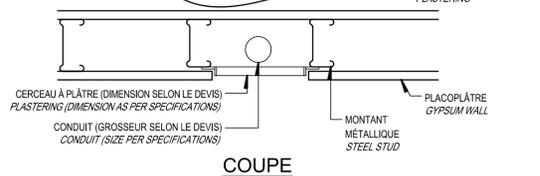
ABRÉVIATIONS / ABBREVIATIONS

HM	HAUTEUR DE MONTAGE	MALT	MISE À LA TERRE
450	450mm	CIA	COMPLÈTE AVEC
CL	LIGNE DE CENTRE	EB	EN BAS
icc	CAPACITÉ DE TENUE AUX COURTS-CIRCUITS	EH	EN HAUT
CDM	CONTINUITÉ DES MASSES	P	L'INDICE «P» ACCOMPAGNANT UN
EH	L'INDICE «EH» ACCOMPAGNANT UN SYMBOLE		EST INSTALLÉ AU PLAFOND

CODIFICATION DES DESSINS / DRAWING CODIFICATION



VUE ISO

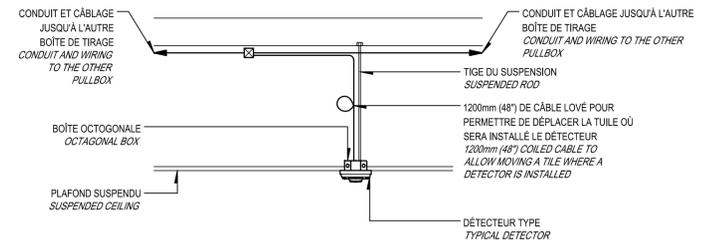


COUPE

DÉTAIL TYPE D'INSTALLATION D'UNE SORTIE DE TÉLÉCOMMUNICATION DANS UN MUR DE PLACOPLÂTRE

DÉTAIL / DETAIL 1

ÉCHELLE: AUCUNE

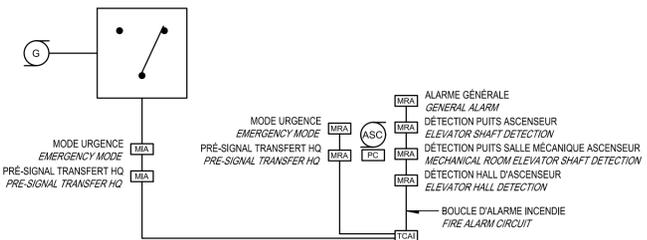


INSTALLATION TYPE DE DÉTECTEURS AU PLAFOND

TYPICAL INSTALLATION OF DETECTORS AT THE CEILING

DÉTAIL / DETAIL 2

ÉCHELLE: AUCUNE



NOTE 1: SOLUTION ALTERNATIVE POUR RESPECTER LA NORME CSA C228

INTERFACE AVEC L'INTERRUPTEUR DE TRANSFERT ET LE SYSTÈME D'ALARME INCENDIE

DÉTAIL / DETAIL 3

ÉCHELLE: AUCUNE

NOTES: Avant l'exécution des travaux, l'entrepreneur doit vérifier les dimensions et les conditions de chantier et aviser immédiatement les professionnels de toutes divergences ou situations non conformes aux plans et devis.

Ne jamais prendre des mesures à l'échelle sur les dessins. Ce dessin peut être utilisé pour la construction seulement et seulement s'il a été «MIS POUR CONSTRUCTION».



0	EMIS POUR SOUMISSION	2019-12-20
révisions	revisions	date

A no. du détail	detail no.
B no. de la feuille - où détail exigé	sheet no. - where detail required
C no. de la feuille - où détaillé	sheet no. - where detailed

Projet: CENTRE DE RECHERCHE ET DE DÉVELOPPEMENT 2000, RUE COLLÈGE SHERBROOKE

Dessin: MODERNISATION ASCENSEUR CRD

LÉGENDE ET DÉTAILS ÉLECTRIQUES

ÉLECTRICAL LEGEND AND DETAILS

Conçu par: CESAR CURAY / Designed by: CESAR CURAY

Dessiné par: ANTOINE LOPEZ VILLASENOR / Drawn by: ANTOINE LOPEZ VILLASENOR

Approuvé par: MATHIEU LECLERC / Approved by: MATHIEU LECLERC

Soumission: Gestionnaire de projet TPSCG / Tender: SMAIL TAGHZOUT

No de projet: R.100145.001 / Project number: R.100145.001

Nom du fichier: R\_100145\_001\_E001-PN-LE-N\_R00.DWG / File name: R\_100145\_001\_E001-PN-LE-N\_R00.DWG

No de plan ou dessin: R\_100145\_001\_E001-PN-LE-N / No de feuille: E001/12

LISTE D'APPAREILS D'ÉCLAIRAGE / LIGHTING FIXTURE LIST

TYPE	DESCRIPTION	INSTALLATION	LONGUEUR / LENGTH	PUISSANCE / POWER	LAMPES / LAMPS	TEMPERATURE	LUMENS	IRC / CRI	TENSION / VOLTAGE	CONTRÔLE / CONTROL	DISTRIBUTION	DURÉE DE VIE / LIFETIME	BOÎTIER / HOUSING	DIFFUSEUR / DIFFUSER	REMARQUES / NOTES
L1	LUMINAIRE LINEAIRE DE TYPE INDUSTRIEL ÉTANCHE À LA VAPEUR / VAPOR TIGHT LINEAR INDUSTRIAL LIGHT	EN APPLIQUE / WALL MOUNTED	4 PIEDS / 4 FEET	35 W	DEL / LED	4000K	3500	80	120V	INTERRUPTEUR / SWITCH (ON/OFF)	MEDIUM	50 000 h	POLYCARBONATE OU FIBRE DE VERRE / POLYCARBONATE, LOW PROFILE, FROSTED LENS	POLYCARBONATE, BAS PROFIL, GIVRÉE / POLYCARBONATE, LOW PROFILE, FROSTED LENS	IP65
L2	LUMINAIRE INDUSTRIEL TYPE REGLETTE / INDUSTRIAL STRIP LIGHT	SURFACE / SURFACE	4 PIEDS / 4 FEET	41 W	DEL / LED	4000K	5000	80	347V	PANNEAU À RELAIS / RELAY PANEL	VOLUMÉTRIQUE / VOLUMETRIC	50 000 h	ACIER / STEEL	LENTILLE BASSE AVEC UPLIGHT / DROP LENS WITH UPLIGHT	GRILLE DE PROTECTION REQUISE / WIRE GUARD REQUIRED

AutoCAD 2019/12/18 H:\5121\000\000\ÉMISSIONS OFFICIELLES\191220 POUR SOUMISSION\R\_100145\_001-E001-PN-LE-N\_R00.DWG

PLAN CLÉ

NOTES:  
 • Avant l'exécution des travaux, l'entrepreneur doit vérifier les dimensions et les conditions de chantier et aviser immédiatement les professionnels de toutes divergences ou situations non conformes aux plans et devis.  
 • Ne jamais prendre des mesures à l'échelle sur les dessins.  
 • Ce dessin peut être utilisé pour la construction seulement et seulement s'il a été "ÉMIS POUR CONSTRUCTION".



0	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR TENDER	2019-12-20
révisions revisions		date

A	A no. du détail detail no.
B	B no. de la feuille—où détail exigé sheet no. — where detail required
C	C no. de la feuille—où détaillé sheet no. — where detailed

Projet / Project  
**CENTRE DE RECHERCHE ET DE DÉVELOPPEMENT**  
 2000, RUE COLLÈGE  
 SHERBROOKE  
 MODERNISATION ASCENSEUR CRD

Dessin / Drawing  
**DISTRIBUTION ÉLECTRIQUE**  
**ELECTRICAL DISTRIBUTION**

Conçu par / Designed by  
 CESAR CURAY 2019-12-20  
 Date

Dessiné par / Drawn by  
 ANTOINE LOPEZ VILLASENOR 2019-12-20  
 Date

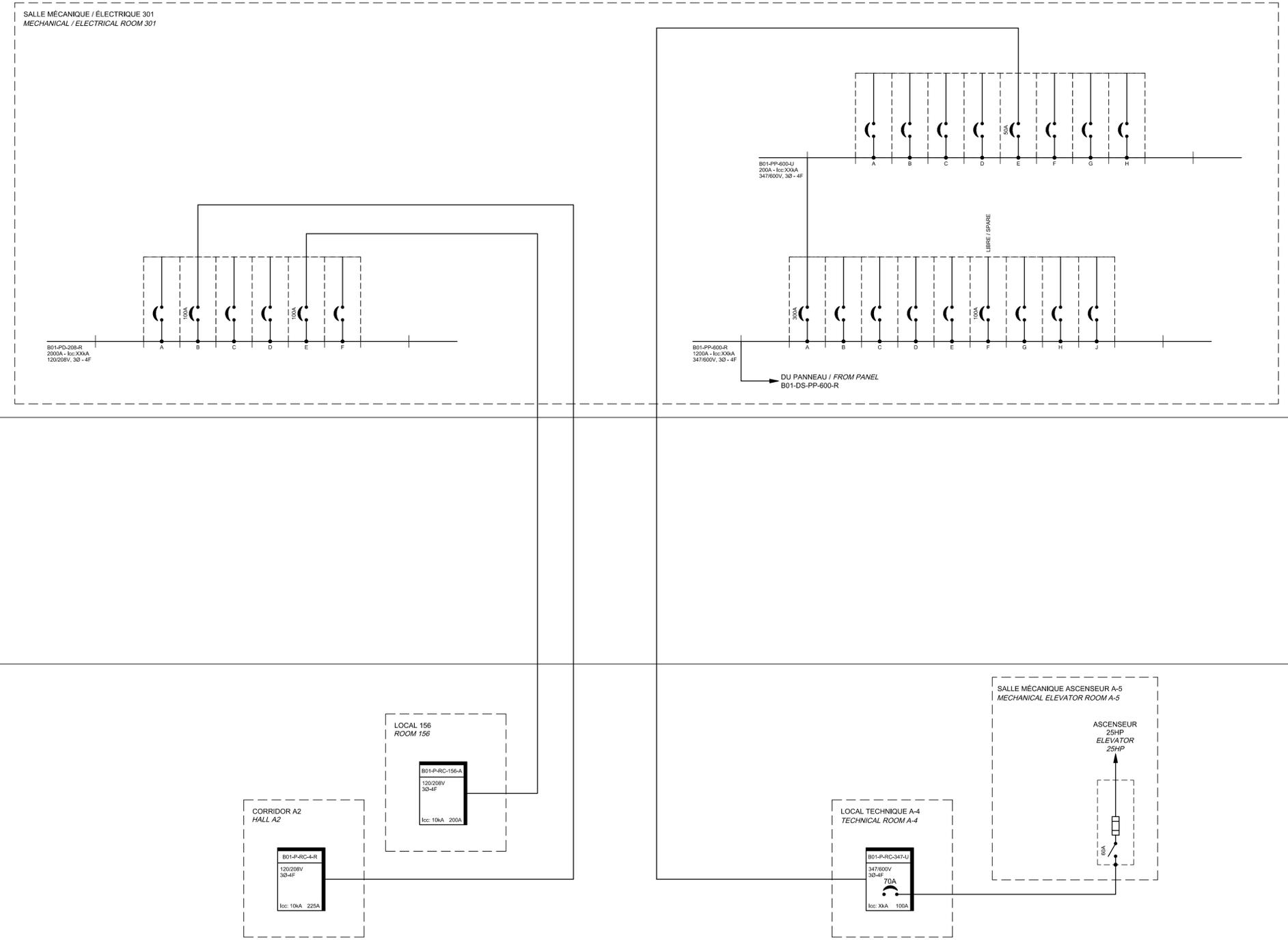
Approuvé par / Approved by  
 MATHIEU LECLERC 2019-12-20  
 Date

Soumission / Submission  
 Gestionnaire de projet TPSCC / Project Manager  
 SMAÏL TAGHZOUT / PWGSC Project Manager

No de projet / Project number	R.100145.001	No de projet / Project number	R.100145.001
Norm du fichier / File name	R_100145_001_E051-PN-DS-X_R00.DWG	No de classement / No of classification	5121-000-000
No de plan ou dessin / File name	R_100145_001_E051-PN-DS-X	No feuille / Sheet no	E051/12

CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE RÉFÉRENCE, IL CONSTITUE UN INVENTAIRE DES INSTALLATIONS PRINCIPALES EXISTANTES, GÉNÉRALEMENT VÉRIFIÉES EN RAPPORT AVEC LES MODIFICATIONS MONTRÉES SUR LA VERSION "MODIFIÉ" DE CE PLAN ET DONT LES CONDITIONS RÉELLES DOIVENT ÊTRE CONSTATÉES SUR PLACE PAR L'ENTREPRENEUR.  
  
 THIS DRAWING IS ISSUED FOR REFERENCE PURPOSES, IT REPRESENTS AN INVENTORY OF THE MAIN EXISTING INSTALLATIONS, GENERALLY VERIFIED IN CONNECTION WITH THE MODIFICATIONS SHOWN ON THIS DRAWING'S "MODIFIED" VERSION, AND OF WHICH THE GENUINE CONDITIONS MUST BE OBSERVED ON THE SITE BY THE CONTRACTOR.

**EXISTANT**



AutoCAD 2019/12/18 H:\5121\000\000\ÉMISSIONS OFFICIELLES\191220 POUR SOUMISSION\R\_100145\_001-E051-PN-DS-X\_R00.DWG

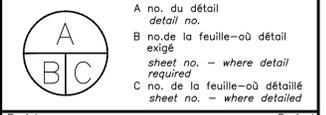
NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC(S) NOTE(S):  
 A- UTILISER LE MÊME CHEMINEMENT QUE L'ALIMENTATION EXISTANTE.  
 USE THE SAME PATH AS THE EXISTING POWER SUPPLY.  
 B- COORDONNER AVEC LE PROPRIÉTAIRE LES COUPURES ÉLECTRIQUES DES PANNEAUX POUR EFFECTUER LES MODIFICATIONS.  
 COORDINATE WITH THE OWNER THE ELECTRICAL PANELS SHUTDOWNS FOR THE MODIFICATIONS.

PLAN CLÉ

NOTES:  
 • Avant l'exécution des travaux, l'entrepreneur doit vérifier les dimensions et les conditions de chantier et aviser immédiatement les professionnels de toutes divergences ou situations non conformes aux plans et devis.  
 • Ne jamais prendre des mesures à l'échelle sur les dessins.  
 • Ce dessin peut être utilisé pour la construction seulement et seulement s'il a été "ÉMIS POUR CONSTRUCTION".



0	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR TENDER	2019-12-20
révisions revisions		date



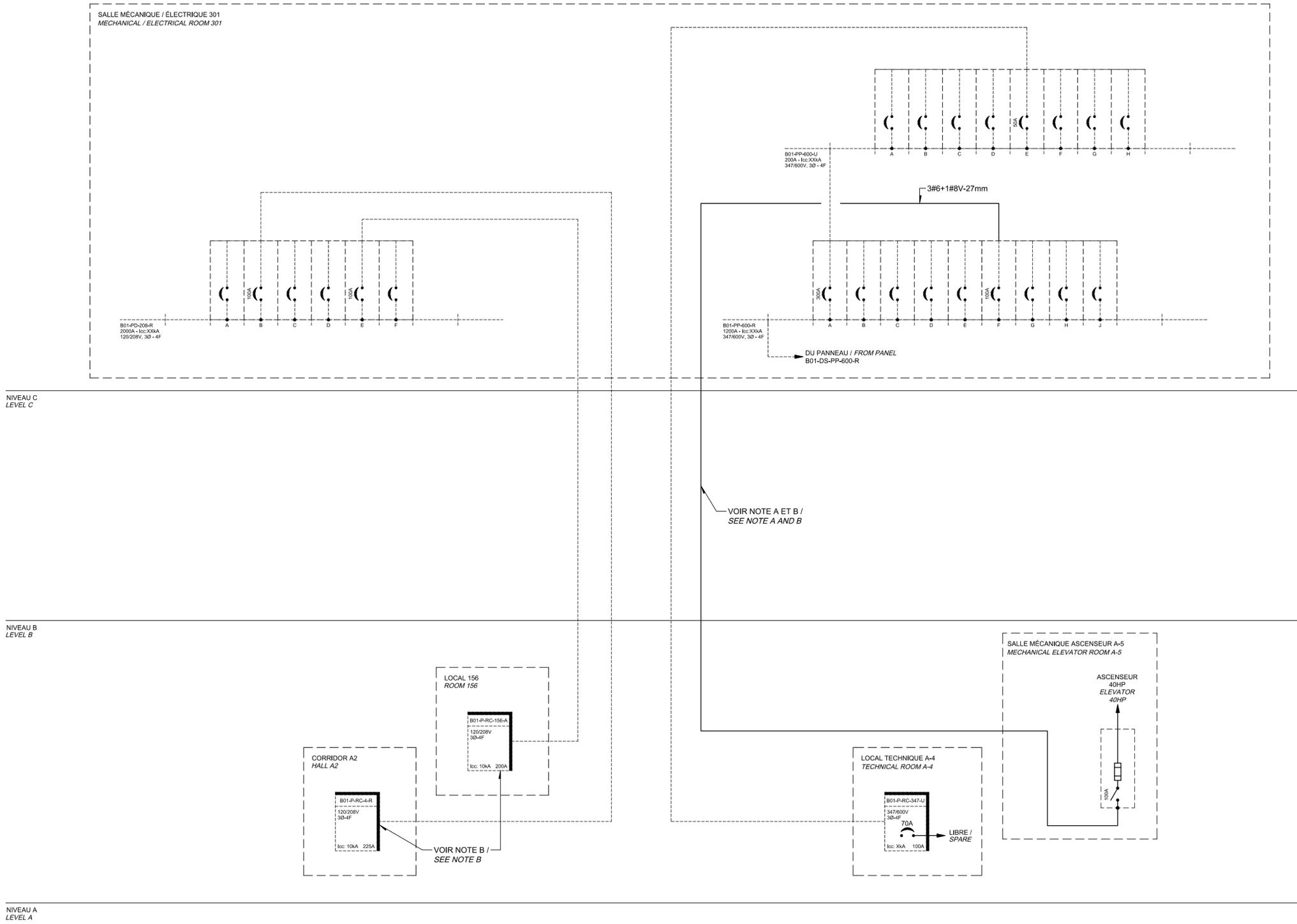
Projet / Project  
**CENTRE DE RECHERCHE ET DE DÉVELOPPEMENT**  
 2000, RUE COLLÈGE  
 SHERBROOKE  
 MODERNISATION ASCENSEUR CRD

Dessin / Drawing  
**DISTRIBUTION ÉLECTRIQUE**  
 ELECTRICAL DISTRIBUTION

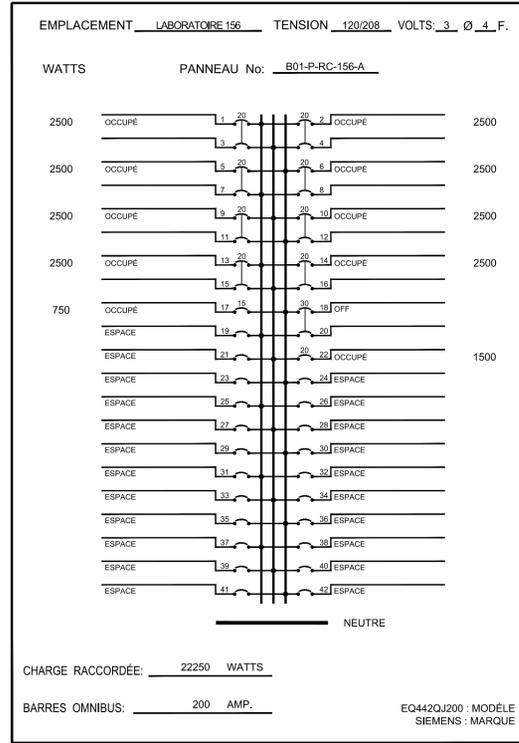
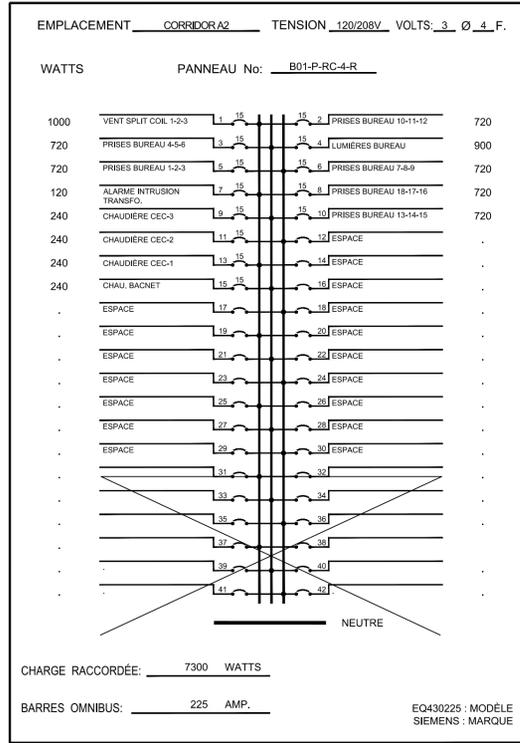
Conçu par / Designed by CESAR CURAY	Date / Date 2019-12-20
Dessiné par / Drawn by ANTOINE LOPEZ VILLASENOR	Date / Date 2019-12-20
Approuvé par / Approved by MATHIEU LECLERC	Date / Date 2019-12-20
Soumission / Submission Gestionnaire de projet TPSCC / Project Manager SMAIL TAGHZOUT	
Tender / Project number R.100145.001	Client / Project number R.100145.001
TPSCC / PWGSC / File name R_100145_001_E051-PN-DS-N_R00.DWG	Client / File no. 5121-000-000
No de plan ou dessin / File name R_100145_001_E051-PN-DS-N	No feuille / Sheet no. E052/12

**CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU D'INSTALLATION.**  
**THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR INSTALLATION PURPOSES**

**MODIFIÉ**



AutoCAD 2019/12/18 H:\5121\000\000\ÉMISSIONS OFFICIELLES\191220 POUR SOUMISSION\R\_100145\_001-E052-PN-DS-N\_R00.DWG



CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE RÉFÉRENCE, IL CONSTITUE UN INVENTAIRE DES INSTALLATIONS PRINCIPALES EXISTANTES, GÉNÉRALEMENT VÉRIFIÉES EN RAPPORT AVEC LES MODIFICATIONS MONTRÉES SUR LA VERSION "MODIFIÉ" DE CE PLAN ET DONT LES CONDITIONS RÉELLES DOIVENT ÊTRE CONSTATÉES SUR PLACE PAR L'ENTREPRENEUR.

THIS DRAWING IS ISSUED FOR REFERENCE PURPOSES, IT REPRESENTS AN INVENTORY OF THE MAIN EXISTING INSTALLATIONS, GENERALLY VERIFIED IN CONNECTION WITH THE MODIFICATIONS SHOWN ON THIS DRAWING'S "MODIFIED" VERSION, AND OF WHICH THE GENUINE CONDITIONS MUST BE OBSERVED ON THE SITE BY THE CONTRACTOR.

**EXISTANT**

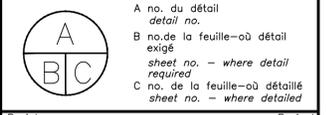
PLAN CLÉ

NOTES:

- Avant l'exécution des travaux, l'entrepreneur doit vérifier les dimensions et les conditions de chantier et aviser immédiatement les professionnels de toutes divergences ou situations non conformes aux plans et devis.
- Ne jamais prendre des mesures à l'échelle sur les dessins.
- Ce dessin peut être utilisé pour la construction seulement et seulement s'il a été "ÉMIS POUR CONSTRUCTION".



0	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR TENDER	2019-12-20
révisions revisions		date



Projet CENTRE DE RECHERCHE ET DE DÉVELOPPEMENT  
 2000, RUE COLLÈGE  
 SHERBROOKE  
 MODERNISATION ASCENSEUR CRD

Dessin PANNEAUX ÉLECTRIQUES  
 ELECTRICAL PANELS

Conçu par CESAR CURAY	Designed by 2019-12-20 Date
Dessiné par ANTOINE LOPEZ VILLASENOR	Drawn by 2019-12-20 Date
Approuvé par MATHIEU LECLERC	Approved by 2019-12-20 Date
Soumission	Gestionnaire de projet TPSCC SMAIL TAGHZOUT PWGSC Project Manager
Tender	
No de projet R.100145.001	No de projet R.100145.001
TPSCC R_100145_001_E053-PN-PAN-N_R00.DWG	Client 5121-000-000
File name R_100145_001_E053-PN-PAN-N	File no E053/12

CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU D'INSTALLATION.

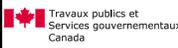
THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR INSTALLATION PURPOSES

**MODIFIÉ**

AutoCAD 2019/12/18 H:\5121\000\000\ÉMISSIONS OFFICIELLES\191220 POUR SOUMISSION\100145\_001-E053-PN-PAN-N\_R00.DWG

NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC(S) NOTE(S):

- A- COORDONNER LA POSITION DE L'INTERRUPTEUR D'ÉCLAIRAGE EN FONCTION DE LA POSITION DE L'ÉCHELLE. S'ASSURER QUE L'INTERRUPTEUR SOIT ACCESSIBLE AVANT LA DESCENTE DANS LA CUVETTE. VOIR DÉTAIL DU PLAN A04 EN ARCHITECTURE. COORDINATE THE LOCATION OF THE LIGHT SWITCH ACCORDING TO THE LADDER POSITION. MAKE SURE THE SWITCH IS ACCESSIBLE BEFORE GOING DOWN THE PIT. SEE DETAIL FROM ARCHITECTURAL PLAN A04.
- B- RACCORDER LE LUMINAIRE SUR LE CIRCUIT EXISTANT D'ÉCLAIRAGE DE LA CUVETTE. CONNECT THE LIGHTING FIXTURE ON THE EXISTING LIGHTING CIRCUIT IN THE ELEVATOR PIT.

	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	Public Works and Government Services Canada
	Direction générale des biens immobiliers	Real Property branch
	Région du Québec	Quebec region

PLAN CLÉ

- NOTES:
- Avant l'exécution des travaux, l'entrepreneur doit vérifier les dimensions et les conditions de chantier et aviser immédiatement les professionnels de toutes divergences ou situations non conformes aux plans et devis.
  - Ne jamais prendre des mesures à l'échelle sur les dessins.
  - Ce dessin peut être utilisé pour la construction seulement et seulement s'il a été "ÉMIS POUR CONSTRUCTION".



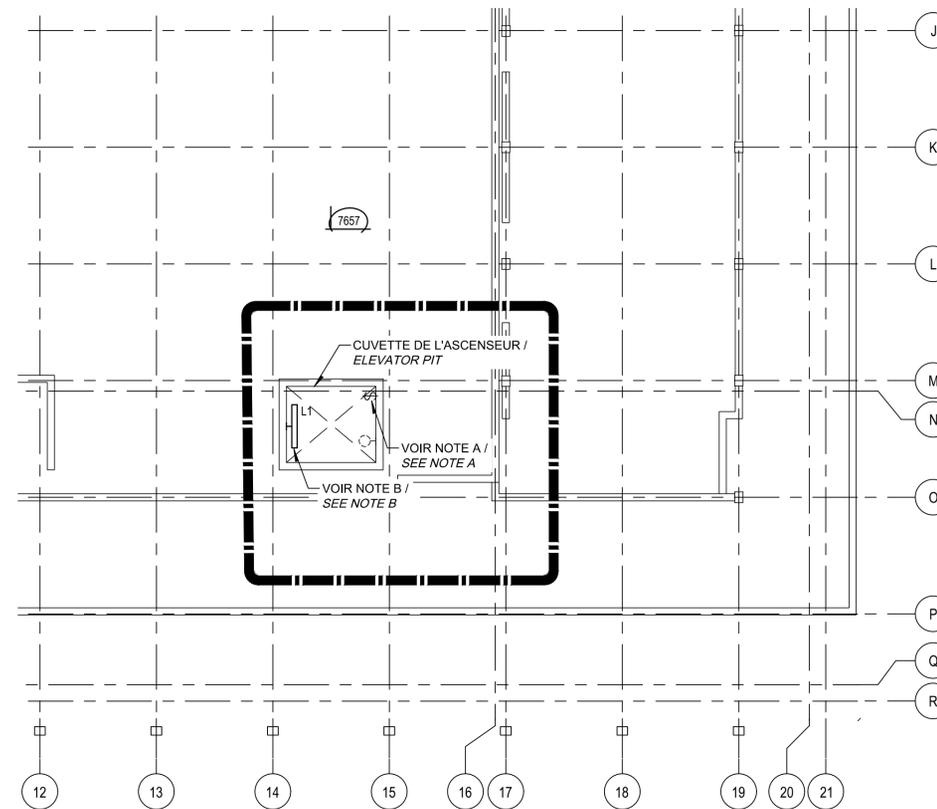
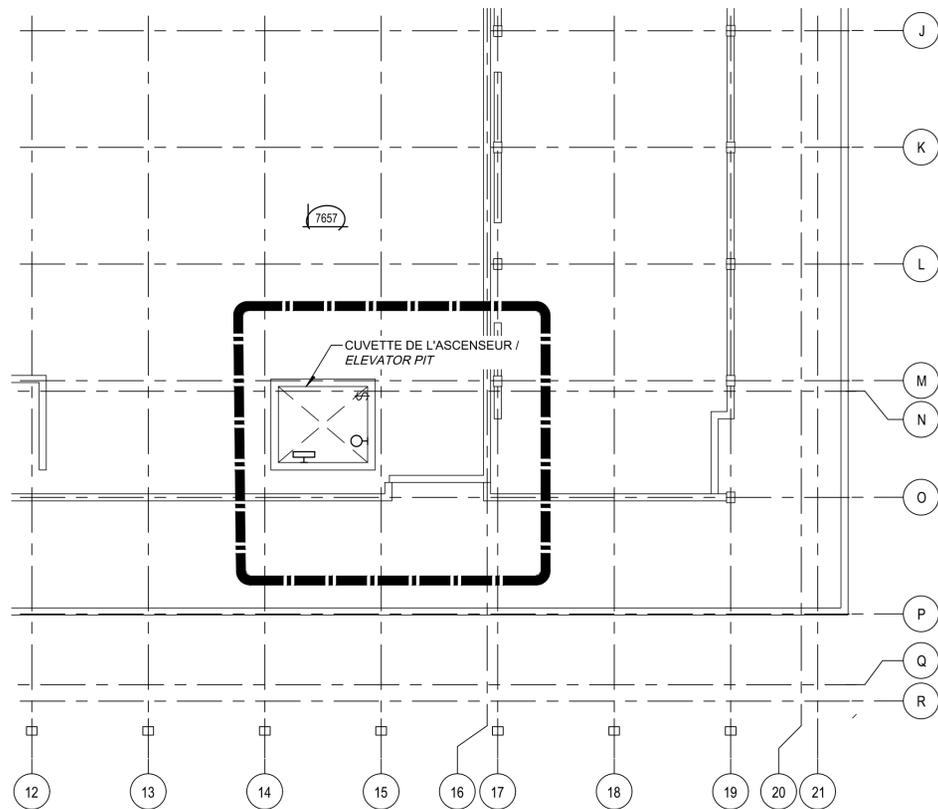
0	EMIS POUR SOUMISSION / ISSUED FOR TENDER	2019-12-20
révisions / revisions		date

A	A no. du détail / detail no.
B	B no. de la feuille—où détail exigé / sheet no. — where detail required
C	C no. de la feuille—où détaillé / sheet no. — where detailed

Projet / Project  
**CENTRE DE RECHERCHE ET DE DÉVELOPPEMENT**  
 2000, RUE COLLÈGE  
 SHERBROOKE  
**MODERNISATION ASCENSEUR CRD**

Dessin / Drawing  
**ÉCLAIRAGE SOUS-SOL**  
**LIGHTING BASEMENT**

Conçu par / Designed by	CESAR CURAY	2019-12-20
Dessiné par / Drawn by	ANTOINE LOPEZ VILLASENOR	2019-12-20
Approuvé par / Approved by	MATHIEU LECLERC	2019-12-20
Soumission / Tender	Gestionnaire de projet TPSC / Project number	SMAIL TAGHZOUT / R.100145.001
	Gestionnaire de projet TPSC / Project number	SMAIL TAGHZOUT / R.100145.001
Norm du fichier / File name	R_100145_001_E101-PN-PFD-N_R00.DWG	5121-000-000
No de plan ou dessin / File name	R_100145_001_E101-PN-PFD-N	E101/12



CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE DÉMOLITION. IL CONSTITUE UN INVENTAIRE DES INSTALLATIONS PRINCIPALES EXISTANTES, GÉNÉRALEMENT VÉRIFIÉES EN RAPPORT AVEC LES MODIFICATIONS MONTRÉES SUR LA VERSION "MODIFIÉ" DE CE PLAN ET DONT LES CONDITIONS RÉELLES DOIVENT ÊTRE CONSTATÉES SUR PLACE PAR L'ENTREPRENEUR.

THIS DRAWING IS ISSUED FOR DEMOLITION PURPOSES, IT REPRESENTS AN INVENTORY OF THE MAIN EXISTING INSTALLATIONS, GENERALLY VERIFIED IN CONNECTION WITH THE MODIFICATIONS SHOWN ON THIS DRAWING'S "MODIFIED" VERSION, AND OF WHICH THE GENUINE CONDITIONS MUST BE OBSERVED ON THE SITE BY THE CONTRACTOR.

CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU D'INSTALLATION.

THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR INSTALLATION PURPOSES

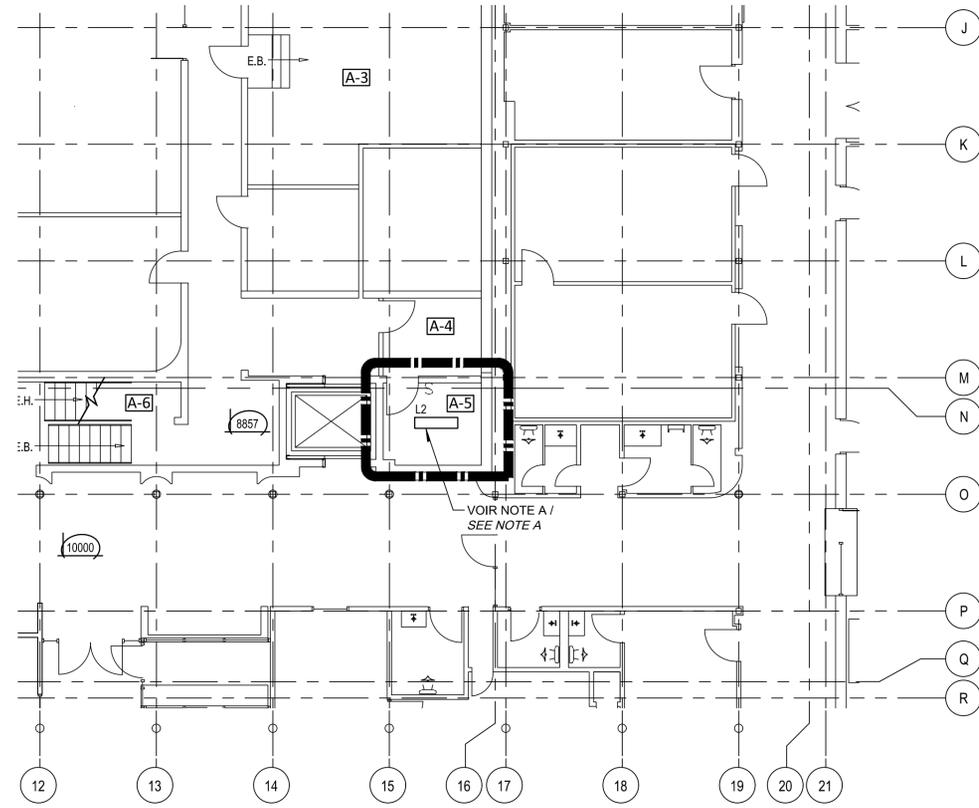
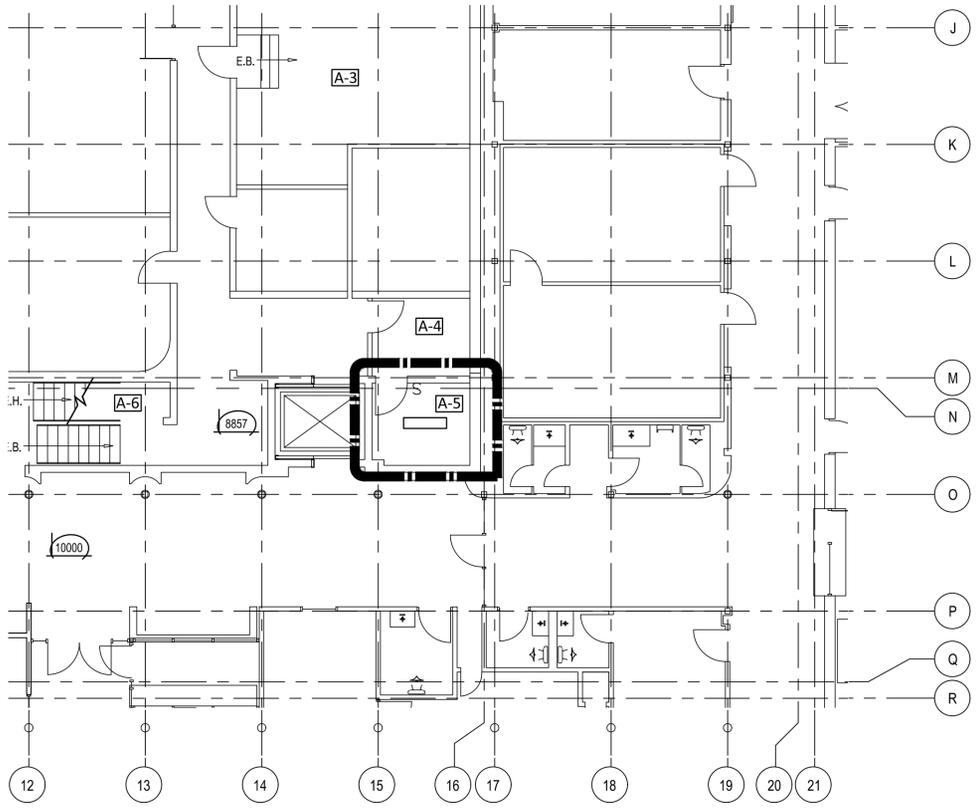
**DÉMOLITION / DEMOLITION**

**MODIFIÉ / MODIFIED**

NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) (SPECIFIC(S) NOTE(S)):  
 A- REMPLACER L'ÉCLAIRAGE EXISTANT PAR UN LUMINAIRE DE TYPE L2 ET L'ALIMENTER SUR LE MÊME CIRCUIT.  
 REPLACE THE EXISTING LIGHTING BY THE TYPE L2 AND FEED IT ON THE SAME CIRCUIT.

PLAN CLÉ

NOTES:  
 • Avant l'exécution des travaux, l'entrepreneur doit vérifier les dimensions et les conditions de chantier et aviser immédiatement les professionnels de toutes divergences ou situations non conformes aux plans et devis.  
 • Ne jamais prendre des mesures à l'échelle sur les dessins.  
 • Ce dessin peut être utilisé pour la construction seulement et seulement s'il a été "ÉMIS POUR CONSTRUCTION".



CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE DÉMOLITION. IL CONSTITUE UN INVENTAIRE DES INSTALLATIONS PRINCIPALES EXISTANTES, GÉNÉRALEMENT VÉRIFIÉES EN RAPPORT AVEC LES MODIFICATIONS MONTRÉES SUR LA VERSION "MODIFIÉ" DE CE PLAN ET DONT LES CONDITIONS RÉELLES DOIVENT ÊTRE CONSTATÉES SUR PLACE PAR L'ENTREPRENEUR.

THIS DRAWING IS ISSUED FOR DEMOLITION PURPOSES, IT REPRESENTS AN INVENTORY OF THE MAIN EXISTING INSTALLATIONS, GENERALLY VERIFIED IN CONNECTION WITH THE MODIFICATIONS SHOWN ON THIS DRAWING'S "MODIFIED" VERSION, AND OF WHICH THE GENUINE CONDITIONS MUST BE OBSERVED ON THE SITE BY THE CONTRACTOR.

CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU D'INSTALLATION.

THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR INSTALLATION PURPOSES

**DÉMOLITION / DEMOLITION**

**MODIFIÉ / MODIFIED**

0	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR TENDER	2019-12-20
révisions revisions		date
<p>A no. du détail detail no. B no. de la feuille—où détail exigé sheet no. — where detail required C no. de la feuille—où détaillé sheet no. — where detailed</p>		
<p>Projet Project</p> <p><b>CENTRE DE RECHERCHE ET DE DÉVELOPPEMENT</b>          2000, RUE COLLÈGE          SHERBROOKE</p> <p><b>MODERNISATION ASCENSEUR CRD</b></p>		
<p>Dessin Drawing</p> <p><b>ÉCLAIRAGE NIVEAU 1&amp;A</b>  <b>LIGHTING LEVEL 1&amp;A</b></p>		
Conçu par CESAR CURAY	Designed by 2019-12-20 Date	
Dessiné par ANTOINE LOPEZ VILLASENOR	Drawn by 2019-12-20 Date	
Approuvé par MATHIEU LECLERC	Approved by 2019-12-20 Date	
<p>Soumission Gestionnaire de projet TPSC SMAIL TAGHZOUT PWGSC Project Manager</p>		
No de projet R.100145.001	No de projet R.100145.001	
TSFGC Nom du fichier R_100145_001_E102-PN-PFD-N_R00.DWG	TSFGC File name 5121-000-000	Client No de classement File no
No de plan ou dessin R_100145_001_E102-PN-PFD-N	File name	No feuille Sheet no E102/12

NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC(S) NOTE(S):

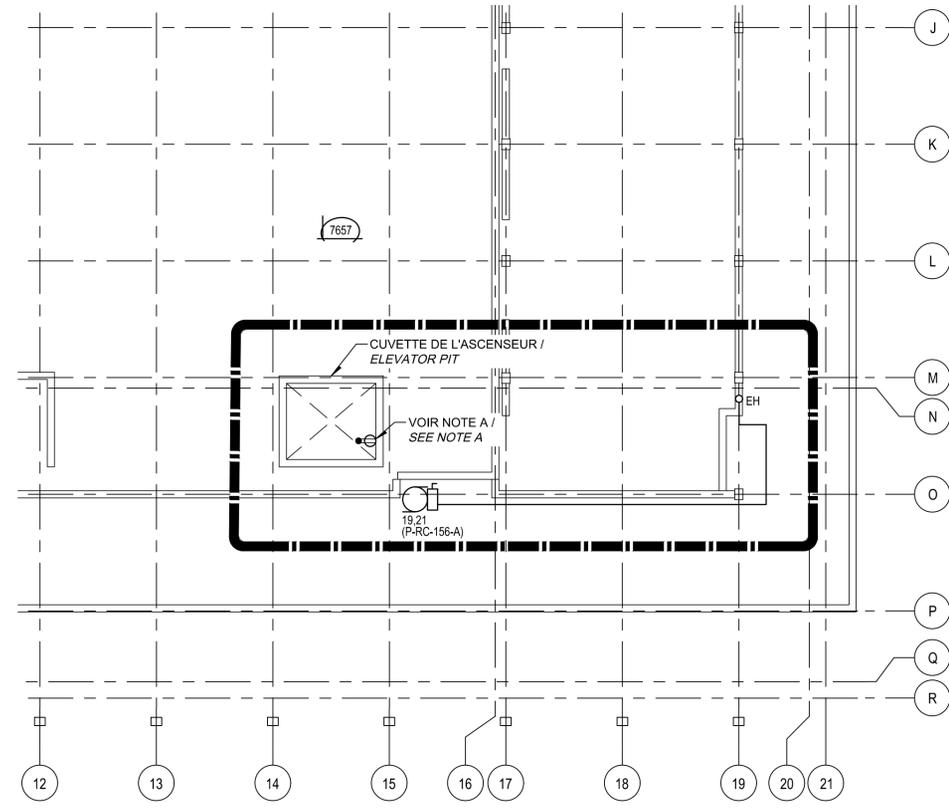
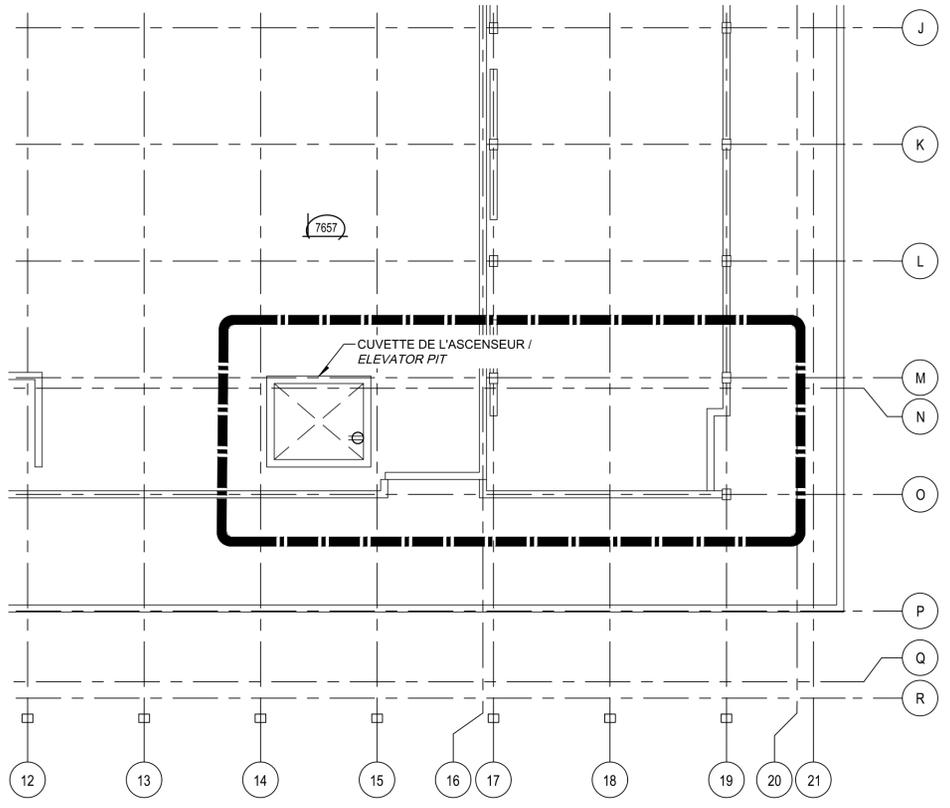
A- REMPLACER LA PRISE DE COURANT EXISTANTE PAR LE TYPE DIFFÉRENTIELLE DE CLASSE A ET LA RACCORDER SUR LE MÊME CIRCUIT.  
REPLACE THE EXISTING RECEPTACLE BY A GROUND FAULT INTERRUPTING RECEPTACLE AND CONNECT IT ON THE SAME CIRCUIT.

	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	Public Works and Government Services Canada
	Direction générale des biens immobiliers	Real Property branch
	Région du Québec	Quebec region

PLAN CLÉ

NOTES:

- Avant l'exécution des travaux, l'entrepreneur doit vérifier les dimensions et les conditions de chantier et aviser immédiatement les professionnels de toutes divergences ou situations non conformes aux plans et devis.
- Ne jamais prendre des mesures à l'échelle sur les dessins.
- Ce dessin peut être utilisé pour la construction seulement et seulement s'il a été "ÉMIS POUR CONSTRUCTION".



CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE DÉMOLITION. IL CONSTITUE UN INVENTAIRE DES INSTALLATIONS PRINCIPALES EXISTANTES, GÉNÉRALEMENT VÉRIFIÉES EN RAPPORT AVEC LES MODIFICATIONS MONTRÉES SUR LA VERSION "MODIFIÉ" DE CE PLAN ET DONT LES CONDITIONS RÉELLES DOIVENT ÊTRE CONSTATÉES SUR PLACE PAR L'ENTREPRENEUR.

THIS DRAWING IS ISSUED FOR DEMOLITION PURPOSES, IT REPRESENTS AN INVENTORY OF THE MAIN EXISTING INSTALLATIONS, GENERALLY VERIFIED IN CONNECTION WITH THE MODIFICATIONS SHOWN ON THIS DRAWING'S "MODIFIED" VERSION, AND OF WHICH THE GENUINE CONDITIONS MUST BE OBSERVED ON THE SITE BY THE CONTRACTOR.

CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU D'INSTALLATION.

THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR INSTALLATION PURPOSES

**DÉMOLITION / DEMOLITION**

**MODIFIÉ / MODIFIED**

0	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR TENDER	2019-12-20
---	---	------------

	A no. du détail detail no.
	B no. de la feuille—où détail exigé sheet no. — where detail required
	C no. de la feuille—où détaillé sheet no. — where detailed

Projet  
**CENTRE DE RECHERCHE ET DE DÉVELOPPEMENT**  
2000, RUE COLLÈGE  
SHERBROOKE  
MODERNISATION ASCENSEUR CRD

Dessin  
**SERVICES SOUS-SOL**  
**SERVICES BASEMENT**

Conçu par CESAR CURAY	Designed by 2019-12-20 Date
Dessiné par ANTOINE LOPEZ VILLASENOR	Drawn by 2019-12-20 Date
Approuvé par MATHIEU LECLERC	Approved by 2019-12-20 Date
Soumission	Gestionnaire de projet TPSCC SMAIL TAGHZOUT PWGSC Project Manager
Tender	
No de projet R.100145.001	No de projet R.100145.001
TPSCC Nom du fichier R_100145_001_E201-PN-PRS-N_R00.DWG	PWGSC Client 5121-000-000 File no
No de plan ou dessin R_100145_001_E201-PN-PRS-N	No feuille 5121-000-000 Sheet no E201/12

PLAN CLÉ

NOTES:  
 • Avant l'exécution des travaux, l'entrepreneur doit vérifier les dimensions et les conditions de chantier et aviser immédiatement les professionnels de toutes divergences ou situations non conformes aux plans et devis.  
 • Ne jamais prendre des mesures à l'échelle sur les dessins.  
 • Ce dessin peut être utilisé pour la construction seulement et seulement s'il a été "ÉMIS POUR CONSTRUCTION".



0	EMIS POUR SOUMISSION / ISSUED FOR TENDER	2019-12-20
révisions / revisions		date

A	A no. du détail / detail no.
B	B no. de la feuille - où détail exigé / sheet no. - where detail required
C	C no. de la feuille - où détaillé / sheet no. - where detailed

Projet / Project  
**CENTRE DE RECHERCHE ET DE DÉVELOPPEMENT**  
 2000, RUE COLLÈGE  
 SHERBROOKE  
**MODERNISATION ASCENSEUR CRD**

Dessin / Drawing  
**SERVICES NIVEAU 1&A**  
**SERVICES LEVEL 1&A**

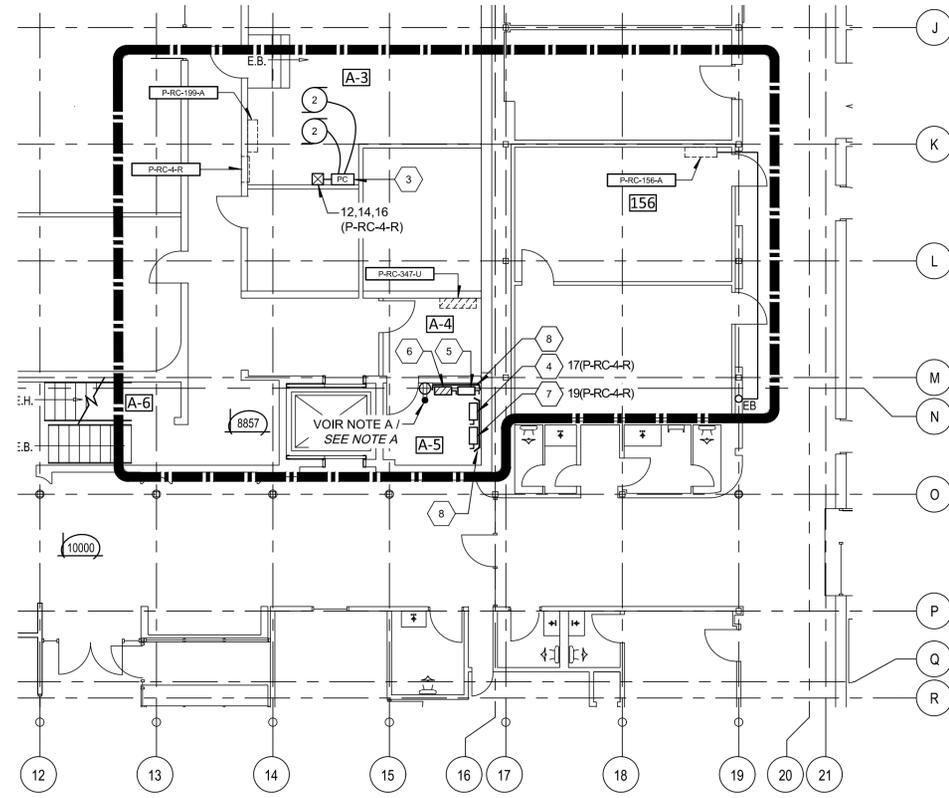
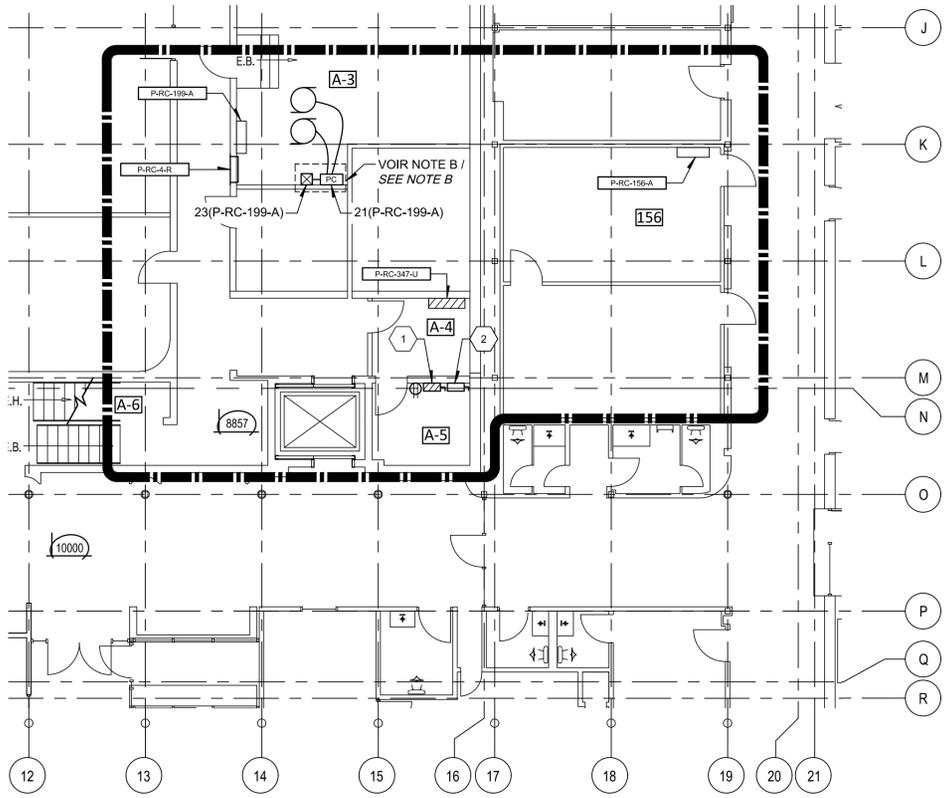
Conçu par / Designed by	CESAR CURAY	Date / Date	2019-12-20
Dessiné par / Drawn by	ANTOINE LOPEZ VILLASENOR	Date / Date	2019-12-20
Approuvé par / Approved by	MATHIEU LECLERC	Date / Date	2019-12-20
Soumission / Tender	Gestionnaire de projet / Project Manager	SMAIL TAGHZOUT / PWGSC Project Manager	
No de projet / Project number	R.100145.001	No de projet / Project number	R.100145.001
Nom du fichier / File name	R_100145_001_E202-PN-PRS-N_R00.DWG	No de classement / File no	5121-000-000
No de plan ou dessin / File name	R_100145_001_E202-PN-PRS-N	No feuille / Sheet no	E202/12

NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC(S) NOTE(S):

- A- REMPLACER LA PRISE DE COURANT EXISTANTE PAR LE TYPE DIFFÉRENTIELLE DE CLASSE A, ET LA RACCORDER SUR LE MÊME CIRCUIT.  
 REPLACE THE EXISTING RECEPTACLE BY A GROUND FAULT INTERRUPTING RECEPTACLE AND CONNECT IT ON THE SAME CIRCUIT.
- B- DÉMANTELER LES CIRCUITS EXISTANTS DES POMPES PUISARDS ET SON CONTRÔLE.  
 DISMANTLE THE EXISTING CIRCUITS OF THE SUMP PUMPS AND THEIR CONTROL.

IDENTIFICATION(S)

- 1 SECTIONNEUR POUR LE CONTRÔLEUR DE L'ASCENSEUR À REMPLACER.  
 SWITCH FOR THE ELEVATOR CONTROLLER TO REPLACE.
- 2 SECTIONNEUR POUR L'ÉCLAIRAGE DE LA CABINE À REMPLACER.  
 SWITCH FOR THE LIGHTING OF THE CABIN TO REPLACE.
- 3 NOUVEAU PANNEAU DE CONTRÔLE POUR LES NOUVELES POMPES PUISARD FOURNI ET INSTALLÉ PAR L'ENTREPRENEUR DE LA DIVISION 25. LE RACCORDEMENT 208V EST FAIT PAR L'ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN.  
 NEW CONTROL PANEL FOR THE NEW SUMP PUMPS WHICH IS SUPPLIED AND INSTALLED BY THE CONTRACTOR OF THE 25 DIVISION. THE ELECTRICAL CONNECTION SHALL BE MADE BY THE ELECTRICAL CONTRACTOR.
- 4 NOUVEAU SECTIONNEUR SANS FUSIBLE POUR LA PRISE DE COURANT EN CABINE.  
 NEW SWITCH UNFUSED FOR THE RECEPTACLE IN ELEVATOR CABIN.
- 5 NOUVEAU SECTIONNEUR SANS FUSIBLE POUR L'ÉCLAIRAGE DE LA CABINE. UTILISER LE MÊME CIRCUIT EXISTANT.  
 NEW SWITCH UNFUSED FOR THE LIGHTING IN ELEVATOR CABIN. USE THE SAME CIRCUIT.
- 6 NOUVEAU SECTIONNEUR POUR LE CONTRÔLEUR DE L'ASCENSEUR ALIMENTÉ PAR LE PANNEAU B01-PP-600-R.  
 NEW SWITCH FOR THE ELEVATOR CONTROLLER THAT IS FED BY PANEL B01-PP-600-R.
- 7 NOUVEAU SECTIONNEUR SANS FUSIBLE POUR LE CHAUFFE-HUILE DANS LA CUVETTE DE L'ASCENSEUR.  
 NEW SWITCH UNFUSED FOR THE OIL-HEATER IN THE ELEVATOR PIT.
- 8 FOURNIR ET INSTALLER UN CONTREPLAQUÉ IGNIFUGE FIXÉ SUR SUPPORT DE PROFILÉS EN "U" AU MUR.  
 SUPPLY AND INSTALL A FIREPROOF PLYWOOD FIXED ON STEEL CHANNEL, FIXED ON THE WALL.



CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE DÉMOLITION. IL CONSTITUE UN INVENTAIRE DES INSTALLATIONS PRINCIPALES EXISTANTES, GÉNÉRALEMENT VÉRIFIÉES EN RAPPORT AVEC LES MODIFICATIONS MONTRÉES SUR LA VERSION "MODIFIÉ" DE CE PLAN ET DONT LES CONDITIONS RÉELLES DOIVENT ÊTRE CONSTATÉES SUR PLACE PAR L'ENTREPRENEUR.

THIS DRAWING IS ISSUED FOR DEMOLITION PURPOSES, IT REPRESENTS AN INVENTORY OF THE MAIN EXISTING INSTALLATIONS, GENERALLY VERIFIED IN CONNECTION WITH THE MODIFICATIONS SHOWN ON THIS DRAWING'S "MODIFIED" VERSION, AND OF WHICH THE GENUINE CONDITIONS MUST BE OBSERVED ON THE SITE BY THE CONTRACTOR.

CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU D'INSTALLATION.

THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR INSTALLATION PURPOSES

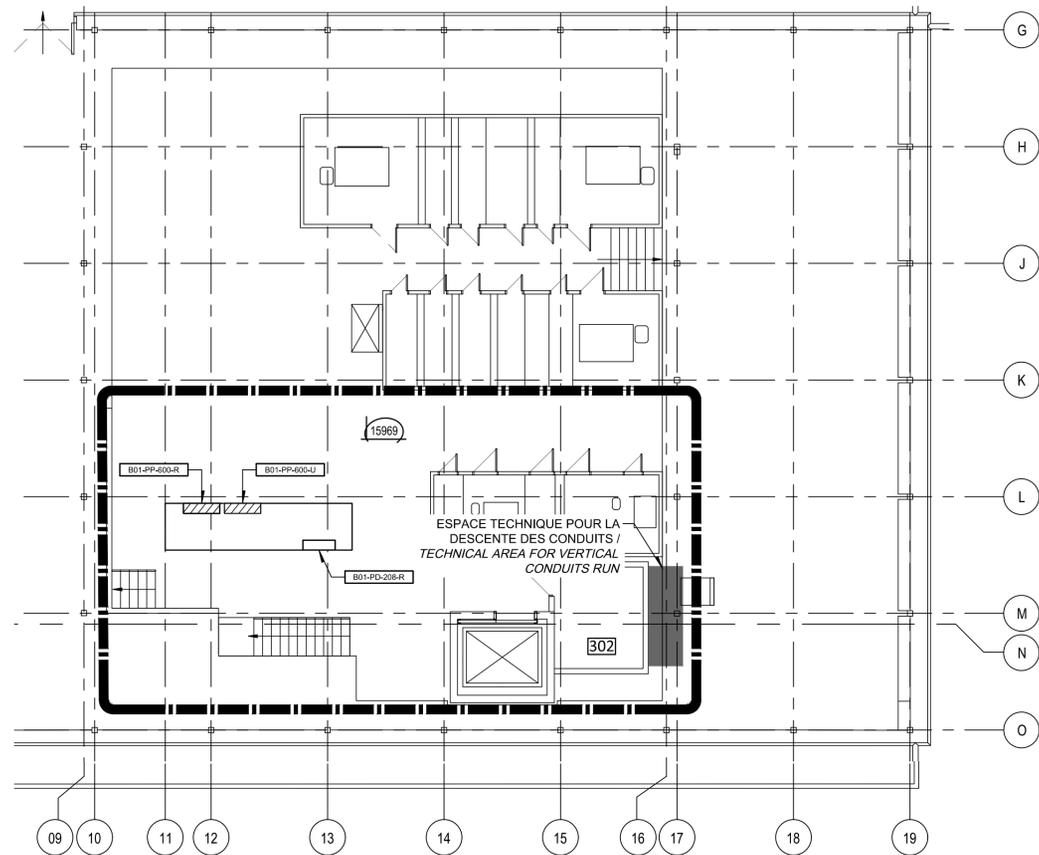
**DÉMOLITION / DEMOLITION**

**MODIFIÉ / MODIFIED**

PLAN CLÉ

NOTES:

- Avant l'exécution des travaux, l'entrepreneur doit vérifier les dimensions et les conditions de chantier et aviser immédiatement les professionnels de toutes divergences ou situations non conformes aux plans et devis.
- Ne jamais prendre des mesures à l'échelle sur les dessins.
- Ce dessin peut être utilisé pour la construction seulement et seulement s'il a été "ÉMIS POUR CONSTRUCTION".



révisions revisions	date
0	2019-12-20

A no. du détail detail no.	B no. de la feuille—où détail exigé sheet no. — where detail required	C no. de la feuille—où détaillé sheet no. — where detailed
A	B	C

Projet  
**CENTRE DE RECHERCHE ET DE DÉVELOPPEMENT**  
 2000, RUE COLLÈGE  
 SHERBROOKE  
 MODERNISATION ASCENSEUR CRD

Dessin  
**SERVICES NIVEAU C**  
**SERVICES LEVEL C**

Conçu par CESAR CURAY	Designed by 2019-12-20
Dessiné par ANTOINE LOPEZ VILLASENOR	Drawn by 2019-12-20
Approuvé par MATHIEU LECLERC	Approved by 2019-12-20
Soumission	Gestionnaire de projet TPSCC SMAIL TAGHZOUT PWGSC Project Manager
Tender	
No de projet R.100145.001	No de projet R.100145.001
TPSCC R_100145_001_E203-PN-PRS-N_R00.DWG	Client 5121-000-000
No de plan ou dessin R_100145_001_E203-PN-PRS-N	No feuille E203/12

CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES  
 FINS DE CONSTRUCTION OU  
 D'INSTALLATION.  
 THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR  
 CONSTRUCTION OR INSTALLATION  
 PURPOSES

**POUR INFORMATION/FOR INFORMATION**



PLAN CLÉ

NOTES:

- Avant l'exécution des travaux, l'entrepreneur doit vérifier les dimensions et les conditions de chantier et aviser immédiatement les professionnels de toutes divergences ou situations non conformes aux plans et devis.
- Ne jamais prendre des mesures à l'échelle sur les dessins.
- Ce dessin peut être utilisé pour la construction seulement et seulement s'il a été "ÉMIS POUR CONSTRUCTION".



0	EMIS POUR SOUMISSION / ISSUED FOR TENDER	2019-12-20
révisions / revisions		date

A	A no. du détail / detail no.
B	B no. de la feuille—où détail exigé / sheet no. — where detail required
C	C no. de la feuille—où détaillé / sheet no. — where detailed

Projet / Project  
**CENTRE DE RECHERCHE ET DE DÉVELOPPEMENT**  
 2000, RUE COLLÈGE  
 SHERBROOKE  
**MODERNISATION ASCENSEUR CRD**

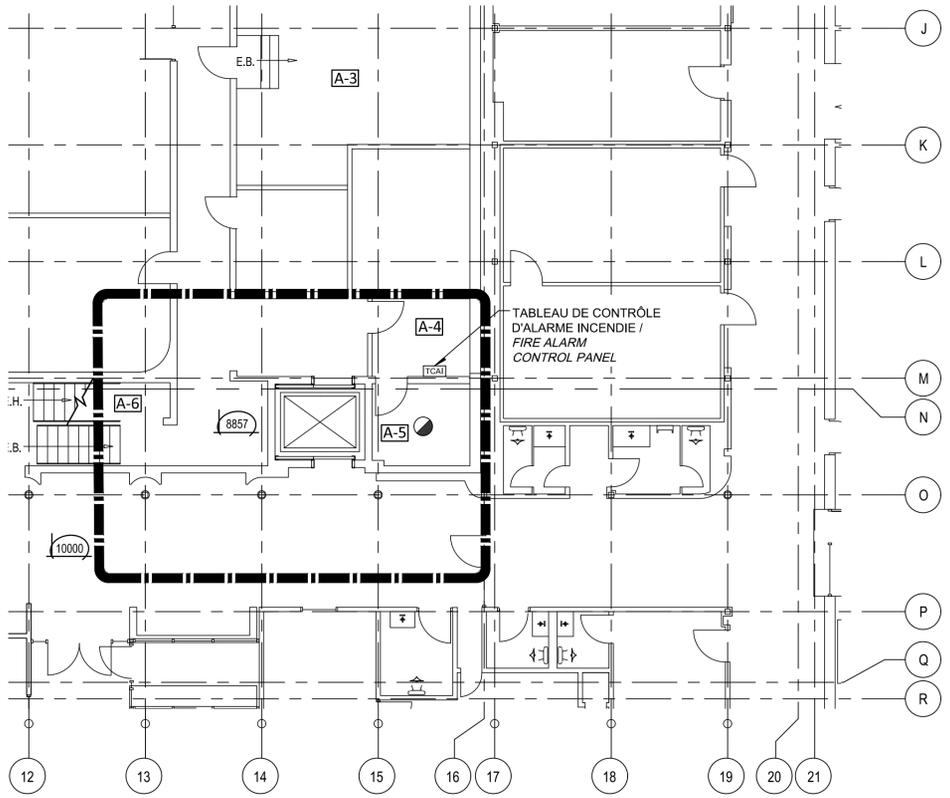
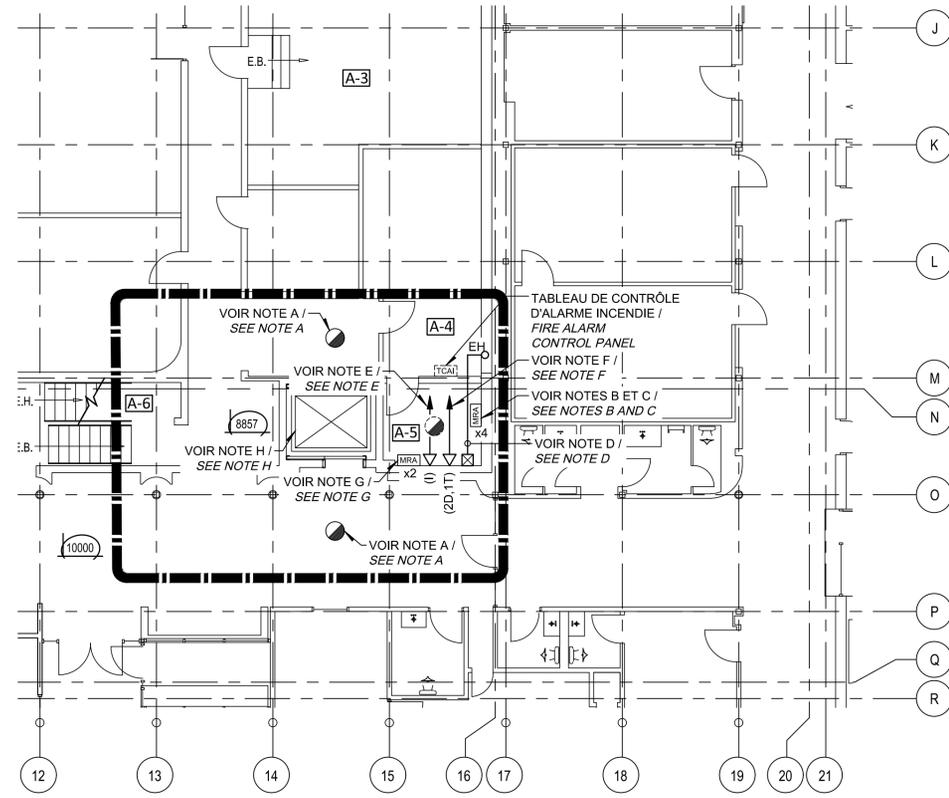
Dessin / Drawing

**SERVICES AUXILIAIRES NIVEAU 1&A**  
**AUXILIARY SERVICES LEVEL 1&A**

Conçu par / Designed by	CESAR CURAY	Date / Date	2019-12-20
Dessiné par / Drawn by	ANTOINE LOPEZ VILLASENOR	Date / Date	2019-12-20
Approuvé par / Approved by	MATHIEU LECLERC	Date / Date	2019-12-20
Soumission / Submission	Gestionnaire de projet / Project Manager	SMAIL TAGHZOUT / PWGSC Project Manager	
Tender	No de projet / Project number	R.100145.001	No de projet / Project number
	R.100145.001	R.100145.001	
	TPSGC / PWGSC	Client / Client	Client / Client
	R_100145_001_E401-PN-SA-N_R00.DWG	5121-000-000	
	No de plan ou dessin / File name	R_100145_001_E401-PN-SA-N	No feuille / Sheet no
			E401/12

NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC(S) NOTE(S):

- A- RACCORDER LE DÉTECTEUR DE FUMÉE SUR LA BOUCLE DE DÉTECTION EXISTANTE DE LA ZONE. / CONNECT THE SMOKE DETECTOR TO THE EXISTING DETECTION CIRCUIT OF THE ZONE.
- B- MODULES DE RELAIS ADRESSABLES POUR LE RAPPEL DE SECOURS SELON LES CONDITIONS D'ALARME SUIVANTES: / ADDRESSABLE RELAY MODULES FOR EMERGENCY RECALL OPERATION ACCORDING TO THE FOLLOWING ALARM CONDITIONS:
  - ALARME GÉNÉRAL / GENERAL ALARM
  - ALARME DÉTECTEUR Puits ASCENSEUR / DETECTOR ALARM ELEVATOR SHAFT
  - ALARME DÉTECTEUR SALLE MÉCANIQUE ASCENSEUR / DETECTOR ALARM MECHANICAL ROOM ELEVATOR
- C- RACCORDER LES MODULES SUR LA BOUCLE DE DÉTECTION DU DÉTECTEUR DE FUMÉE DE LA SALLE MÉCANIQUE DE L'ASCENSEUR. / CONNECT THE MODULES TO THE DETECTION CIRCUIT OF THE MECHANICAL ROOM SMOKE DETECTOR.
- D- LIAISON DU SYSTÈME DE CONTRÔLE D'ACCÈS ENTRE LE CONTRÔLEUR DU LOCAL 302 ET LA BOÎTE DE JONCTION DANS LA SALLE MÉCANIQUE DE L'ASCENSEUR POUR L'AJOUT DU LECTEUR DE CARTES DANS LA CABINE. / ACCESS CONTROL SYSTEM LINK BETWEEN CONTROLLER IN ROOM 302 AND JUNCTION BOX AT ELEVATOR TECHNICAL ROOM, FOR THE ADDITION OF A CARD READER IN THE CABIN ELEVATOR. COORDONNER AVEC L'ENTREPRENEUR DE L'ASCENSEUR POUR LES TRAVAUX EN CABINE.
- E- SORTIE INTERCOM POUR HAUT-PARLEUR DANS LA CABINE D'ASCENSEUR. / RACCORDER LA SORTIE SUR LA BOUCLE EXISTANTE À 70V DU SYSTÈME D'INTERCOM DE LA ZONE. UTILISER UN CÂBLE AVEC DEUX CONDUCTEURS #18 AWG. / INTERCOM OUTLET FOR SPEAKER IN THE ELEVATOR CABIN. CONNECT IT ON THE EXISTING 70V CIRCUIT OF THE INTERCOM SYSTEM IN THE AREA. USE A CABLE WITH TWO CONDUCTORS #18 AWG.
- F- TROIS SORTIES DE TÉLÉCOMMUNICATIONS À AJOUTER ET RACCORDER SUR LE LOCAL TELECOM DE L'ÉTAGE. / THREE TELECOMMUNICATION OUTLETS TO ADD AND CONNECT IN THE TELECOM ROOM.
  - D1: SORTIE POUR CAMERA DE LA CABINE D'ASCENSEUR. / OUTLET FOR CABIN CAMERA.
  - D2: SORTIE POUR LA GESTION À DISTANCE DE L'ASCENSEUR. / OUTLET FOR REMOTE ELEVATOR MANAGEMENT.
  - T1: SORTIE POUR INTERCOM TÉLÉPHONIQUE DE LA CABINE D'ASCENSEUR. / OUTLET FOR THE CABIN ELEVATOR INTERCOM.
- G- MODULES DE RELAIS ADRESSABLES À COMMUTER LORS DE LA RÉCEPTION DES SIGNAUX DE L'INTERRUPTEUR DE TRANSFERT VIA DEUX AUTRES MODULES D'INTERFACE ADRESSABLE TEL QUE MONTRÉ DANS LE DÉTAIL 3 DU PLAN E001. / ADDRESSABLE RELAY MODULES TO SWITCH WHEN RECEIVING SIGNALS FROM TRANSFERT SWITCH THROUGH TWO OTHERS ADDRESSABLE INTERFACE MODULES AS SHOWN IN DETAIL 3 FROM PLAN E001.
- H- FOURNIR ET INSTALLER UNE CAMERA IP DANS LA CABINE D'ASCENSEUR. MODÈLE AXIS P1106V. RACCORDER LA CAMERA SUR LA SORTIE INFORMATIQUE PRÉVUE DANS LA SALLE DE MACHINE D'ASCENSEUR. LE CÂBLE TELECOM DE LA CABINE SERA FOURNI ET INSTALLÉ PAR LA DIVISION 14. PROCÉDER AUX TESTS À LA SATISFACTION DU REPRÉSENTANT DU CLIENT. / SUPPLY AND INSTALL AN IP CAMERA IN THE ELEVATOR CABIN. MODEL P1106V. CONNECT THE CAMERA TO THE TELECOMMUNICATION OUTLET PROVIDED IN THE ELEVATOR MACHINE ROOM. THE CABLE IN THE CABIN WILL BE SUPPLIED AND INSTALLED BY DIVISION 14. PERFORM THE TEST TO THE SATISFACTION OF THE CUSTOMER'S REPRESENTATIVE.



CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE DÉMOLITION. IL CONSTITUE UN INVENTAIRE DES INSTALLATIONS PRINCIPALES EXISTANTES, GÉNÉRALEMENT VÉRIFIÉES EN RAPPORT AVEC LES MODIFICATIONS MONTRÉES SUR LA VERSION "MODIFIÉ" DE CE PLAN ET DONT LES CONDITIONS RÉELLES DOIVENT ÊTRE CONSTATÉES SUR PLACE PAR L'ENTREPRENEUR.

THIS DRAWING IS ISSUED FOR DEMOLITION PURPOSES, IT REPRESENTS AN INVENTORY OF THE MAIN EXISTING INSTALLATIONS, GENERALLY VERIFIED IN CONNECTION WITH THE MODIFICATIONS SHOWN ON THIS DRAWING'S "MODIFIED" VERSION, AND OF WHICH THE GENUINE CONDITIONS MUST BE OBSERVED ON THE SITE BY THE CONTRACTOR.

**DÉMOLITION / DEMOLITION**

CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU D'INSTALLATION.

THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR INSTALLATION PURPOSES

**MODIFIÉ / MODIFIED**

NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC(S) NOTE(S):

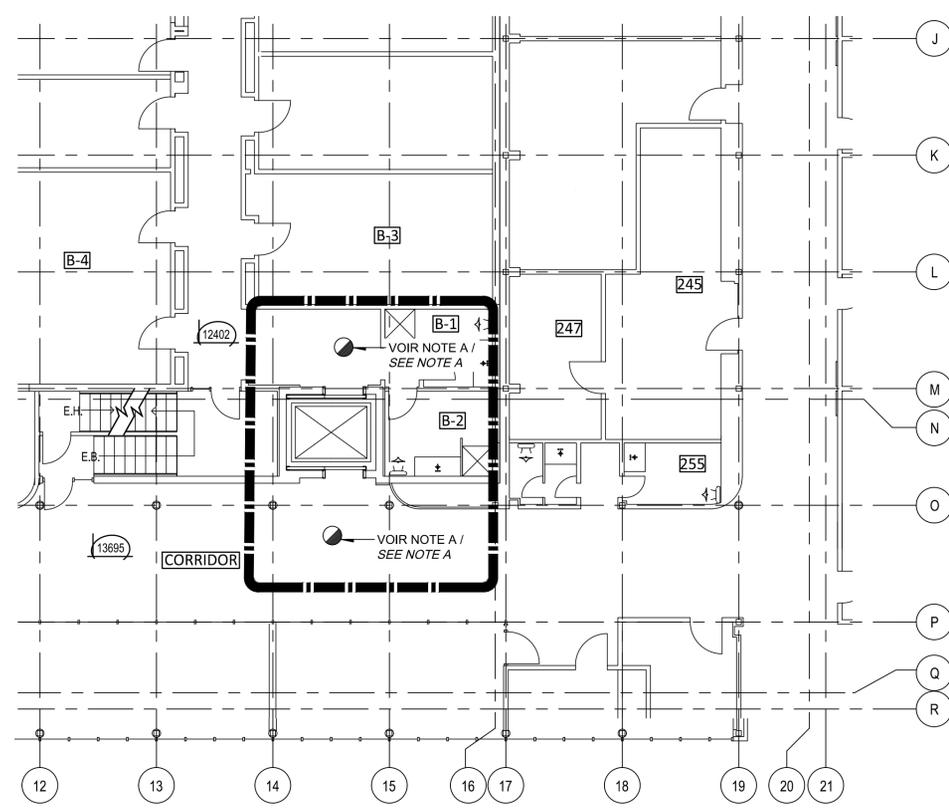
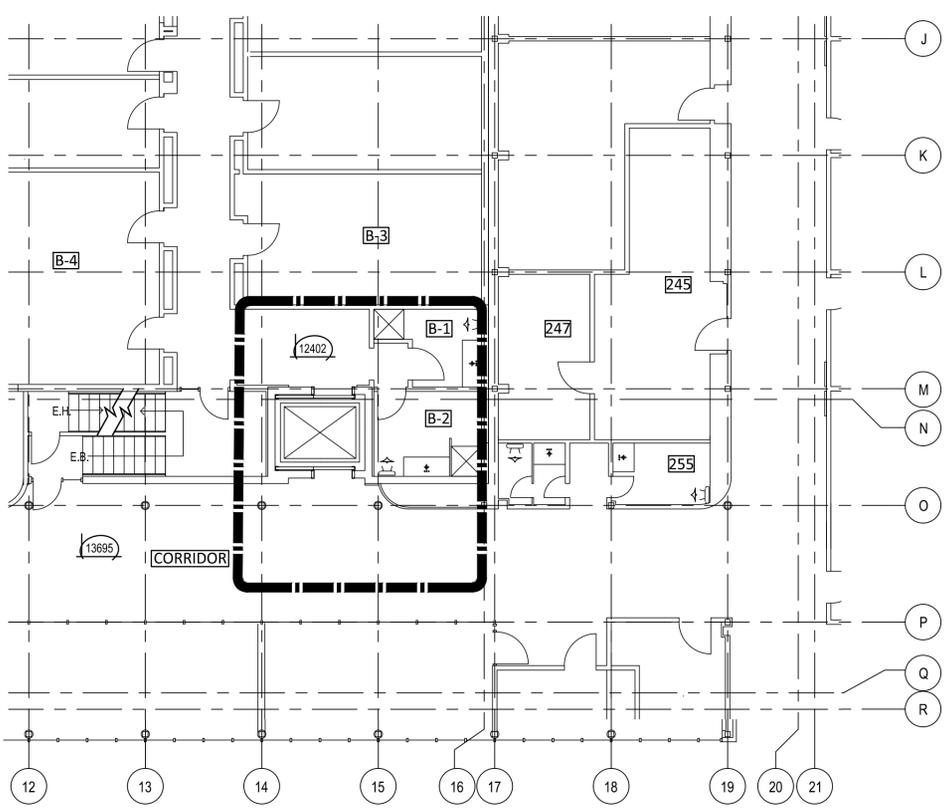
A- RACCORDER LE DÉTECTEUR DE FUMÉE SUR LA BOUCLE DE DÉTECTION EXISTANTE DE LA ZONE.  
CONNECT THE SMOKE DETECTOR TO THE EXISTING DETECTION CIRCUIT OF THE ZONE.

	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	Public Works and Government Services Canada
	Direction générale des biens immobiliers	Real Property branch
	Région du Québec	Quebec region

PLAN CLÉ

NOTES:

- Avant l'exécution des travaux, l'entrepreneur doit vérifier les dimensions et les conditions de chantier et aviser immédiatement les professionnels de toutes divergences ou situations non conformes aux plans et devis.
- Ne jamais prendre des mesures à l'échelle sur les dessins.
- Ce dessin peut être utilisé pour la construction seulement et seulement s'il a été "ÉMIS POUR CONSTRUCTION".



CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE DÉMOLITION. IL CONSTITUE UN INVENTAIRE DES INSTALLATIONS PRINCIPALES EXISTANTES, GÉNÉRALEMENT VÉRIFIÉES EN RAPPORT AVEC LES MODIFICATIONS MONTRÉES SUR LA VERSION "MODIFIÉ" DE CE PLAN ET DONT LES CONDITIONS RÉELLES DOIVENT ÊTRE CONSTATÉES SUR PLACE PAR L'ENTREPRENEUR.

THIS DRAWING IS ISSUED FOR DEMOLITION PURPOSES, IT REPRESENTS AN INVENTORY OF THE MAIN EXISTING INSTALLATIONS, GENERALLY VERIFIED IN CONNECTION WITH THE MODIFICATIONS SHOWN ON THIS DRAWING'S "MODIFIED" VERSION, AND OF WHICH THE GENUINE CONDITIONS MUST BE OBSERVED ON THE SITE BY THE CONTRACTOR.

CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU D'INSTALLATION.

THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR INSTALLATION PURPOSES

**DÉMOLITION / DEMOLITION**

**MODIFIÉ / MODIFIED**

0	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR TENDER	2019-12-20
révisions revisions		date

	A no. du détail detail no.
	B no. de la feuille—où détail exigé sheet no. — where detail required
	C no. de la feuille—où détaillé sheet no. — where detailed

Projet  
**CENTRE DE RECHERCHE ET DE DÉVELOPPEMENT**  
2000, RUE COLLÈGE  
SHERBROOKE  
MODERNISATION ASCENSEUR CRD

Dessin  
**SERVICES AUXILIAIRES NIVEAU 2&B**  
**AUXILIARY SERVICES LEVEL 2&B**

Conçu par CESAR CURAY	Designed by 2019-12-20 Date
Dessiné par ANTOINE LOPEZ VILLASENOR	Drawn by 2019-12-20 Date
Approuvé par MATHIEU LECLERC	Approved by 2019-12-20 Date
Soumission	Gestionnaire de projet TPSC SMAIL TAGHZOUT PWGSC Project Manager
Tender	
No de projet R.100145.001	No de projet R.100145.001
TPSC	PWGSC
Client	Client
Norm du fichier R_100145_001_E402-PN-SA-N_R00.DWG	No de classement 5121-000-000
File name	File no
No de plan ou dessin R_100145_001_E402-PN-SA-N	No feuille E402/12
File name	Sheet no

AutoCAD 2019/12/18 H:\15121\000\000\ÉMISSIONS OFFICIELS\191220 POUR SOUMISSION\R\_100145\_001-E402-PN-SA-N\_R00.DWG

**NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC(S) NOTE(S):**

A- RACCORDER LE DÉTECTEUR DE FUMÉE SUR LA BOUCLE DE DÉTECTION EXISTANTE DE LA ZONE.  
*CONNECT THE SMOKE DETECTOR TO THE EXISTING CIRCUIT DETECTION OF THE ZONE.*

B- REMPLACER LE DÉTECTEUR DE FUMÉE DU Puits DE L'ASCENSEUR. UTILISER LA MÊME BOUCLE DE DÉTECTION.  
*REPLACE THE ELEVATOR SHAFT SMOKE DETECTOR. USE THE SAME DETECTION CIRCUIT.*

C- SORTIE DE TÉLÉCOMMUNICATION POUR POINT D'ACCÈS SANS FIL DANS LE Puits DE L'ASCENSEUR. RACCORDER LA SORTIE SUR LA SALLE TÉLECOM DU NIVEAU C.  
*TELECOMMUNICATION OUTLET FOR WIFI ACCESS POINT IN THE ELEVATOR SHAFT. CONNECT THE OUTLET IN THE TELECOM ROOM OF LEVEL C.*

D- POINT D'ACCÈS SANS FIL DANS LE Puits D'ASCENSEUR.  
*WIFI ACCESS POINT IN THE ELEVATOR SHAFT.*

**IDENTIFICATION(S) / IDENTIFICATION(S):**

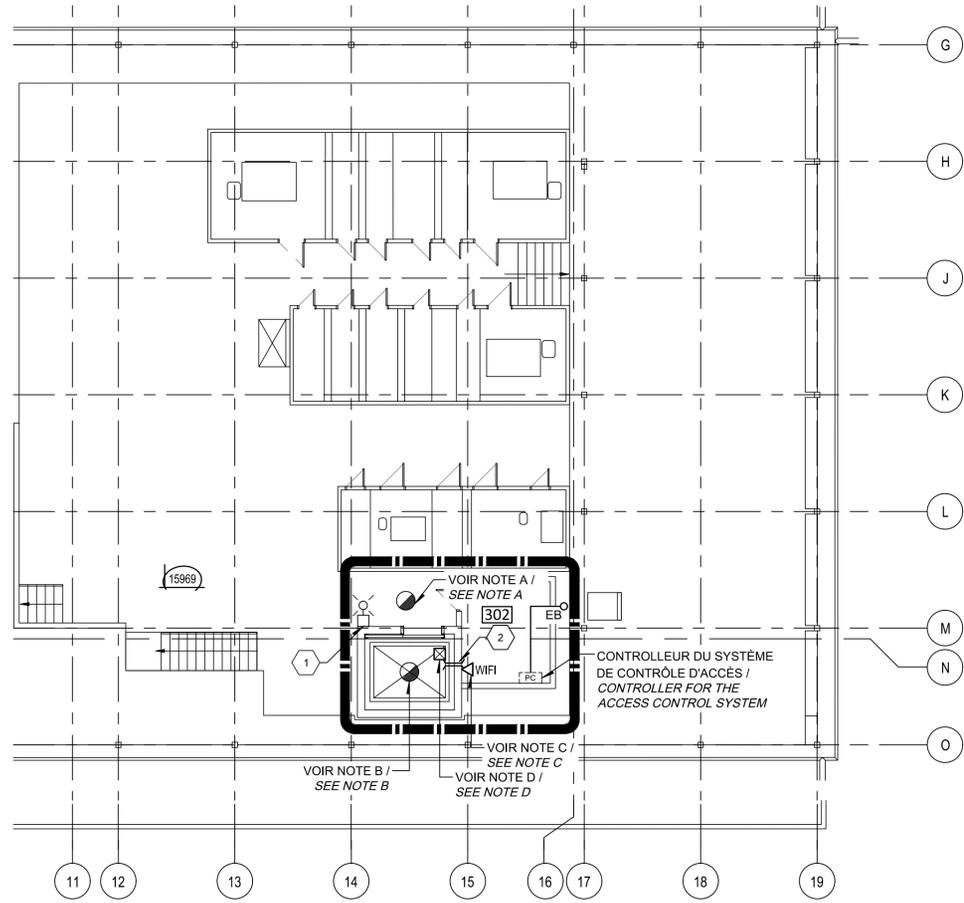
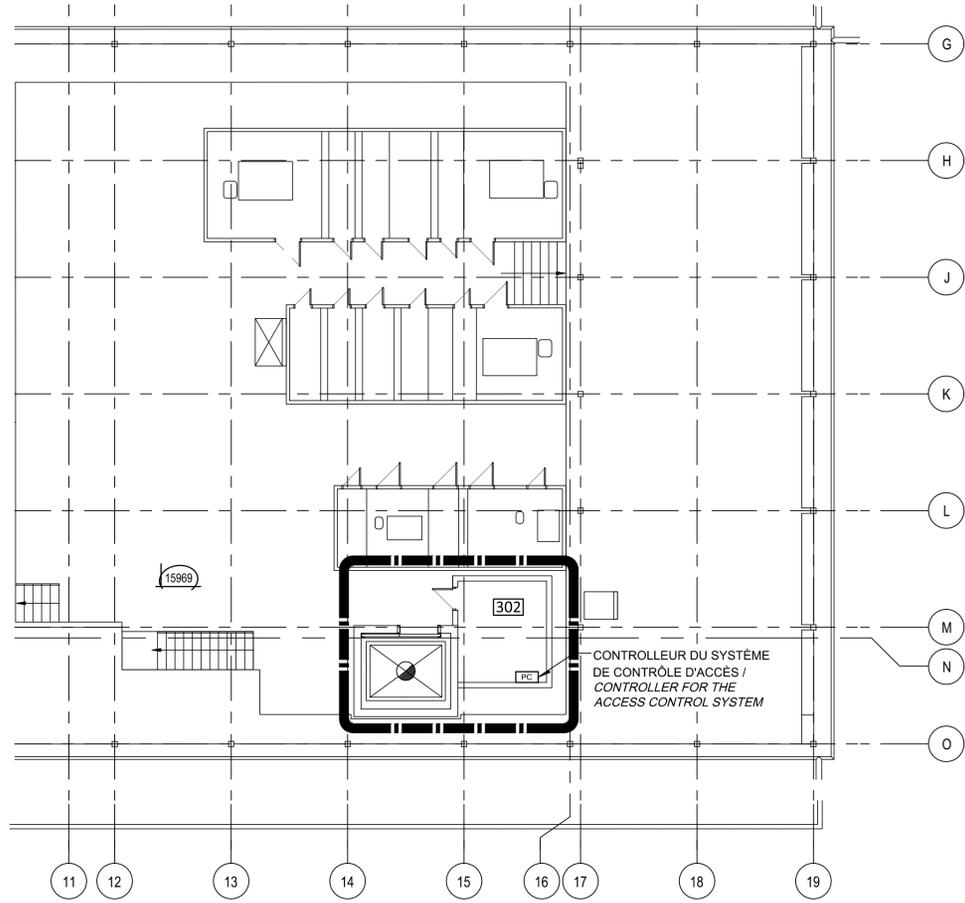
1 INDICATEUR D'ALARME À ALLUMER LORS DE L'ACTIVATION DU DÉTECTEUR DE FUMÉE DEVANT L'ASCENSEUR.  
*ALARM INDICATOR TO SWITCH ON WHEN SMOKE DETECTOR IN FRONT OF THE ELEVATOR IS ON ALARM.*

2 MANCHON DE 1" SLEEVE 1" DIAMETER

**PLAN CLÉ**

**NOTES:**

- Avant l'exécution des travaux, l'entrepreneur doit vérifier les dimensions et les conditions de chantier et aviser immédiatement les professionnels de toutes divergences ou situations non conformes aux plans et devis.
- Ne jamais prendre des mesures à l'échelle sur les dessins.
- Ce dessin peut être utilisé pour la construction seulement et seulement s'il a été "ÉMIS POUR CONSTRUCTION".



CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE DÉMOLITION. IL CONSTITUE UN INVENTAIRE DES INSTALLATIONS PRINCIPALES EXISTANTES, GÉNÉRALEMENT VÉRIFIÉES EN RAPPORT AVEC LES MODIFICATIONS MONTRÉES SUR LA VERSION "MODIFIÉ" DE CE PLAN ET DONT LES CONDITIONS RÉELLES DOIVENT ÊTRE CONSTATÉES SUR PLACE PAR L'ENTREPRENEUR.

*THIS DRAWING IS ISSUED FOR DEMOLITION PURPOSES, IT REPRESENTS AN INVENTORY OF THE MAIN EXISTING INSTALLATIONS, GENERALLY VERIFIED IN CONNECTION WITH THE MODIFICATIONS SHOWN ON THIS DRAWING'S "MODIFIED" VERSION, AND OF WHICH THE GENUINE CONDITIONS MUST BE OBSERVED ON THE SITE BY THE CONTRACTOR.*

CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU D'INSTALLATION.

*THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR INSTALLATION PURPOSES*

**DÉMOLITION / DEMOLITION**

**MODIFIÉ / MODIFIED**

0	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR TENDER	2019-12-20
révisions revisions		date
<p>A no. du détail detail no. B no. de la feuille—où détail exigé sheet no. — where detail required C no. de la feuille—où détaillé sheet no. — where detailed</p>		
<p>Projet Project</p> <p><b>CENTRE DE RECHERCHE ET DE DÉVELOPPEMENT</b> 2000, RUE COLLÈGE SHERBROOKE</p> <p><b>MODERNISATION ASCENSEUR CRD</b></p>		
<p>Dessin Drawing</p> <p><b>SERVICES AUXILIAIRES NIVEAU C</b> <b>AUXILIARY SERVICES LEVEL C</b></p>		
Conçu par CESAR CURAY	Designed by CESAR CURAY	Date 2019-12-20
Dessiné par ANTOINE LOPEZ VILLASENOR	Drawn by ANTOINE LOPEZ VILLASENOR	Date 2019-12-20
Approuvé par MATHIEU LECLERC	Approved by MATHIEU LECLERC	Date 2019-12-20
<p>Soumission Tender</p> <p>Gestionnaire de projet TPSC SMAIL TAGHZOUT PWGSC Project Manager</p>		
No de projet R.100145.001	No de projet R.100145.001	
TPSC R_100145_001_E403-PN-SA-N_R00.DWG	PWGSC Client 5121-000-000	Client File no
No de plan ou dessin R_100145_001_E403-PN-SA-N	File name E403/12	No feuille Sheet no